

Výroční správa za rok 2013

Effeta - Stredisko sv. Františka Saleského





Organizácia EFFETA – Stredisko sv. Františka Saleského

Adresa Samova ul. č. 4, 949 01 Nitra, Slovensko

IČO 36111601 **Číslo účtu** 4220242800/3100 **Banka** Sberbank Slovensko, a. s.

Tel/fax +421.37.652 88 23, +421.905.173 292

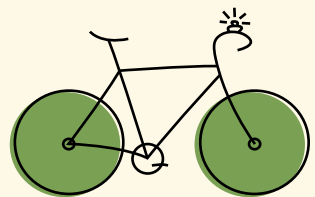
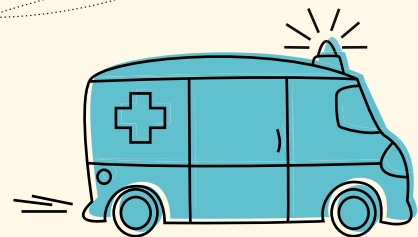
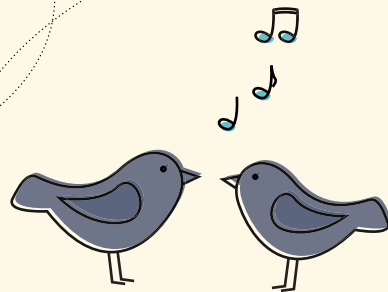
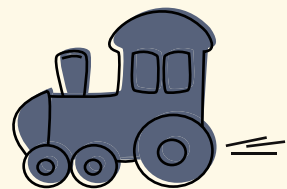
e-mail effeta@effeta.sk, www.effeta.sk

Zostavila PhDr. Anna Šmehilová, PhD.

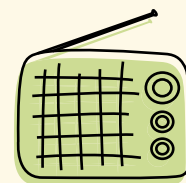
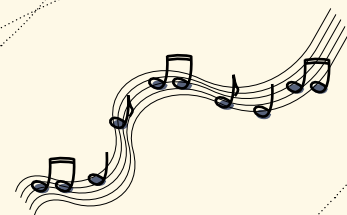
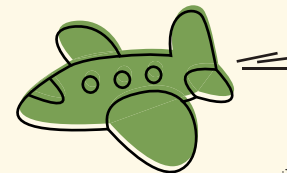
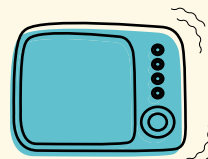
Graficky spracovala Mgr. Michaela Lukyová

Vydala EFFETA – Stredisko sv. Františka Saleského v Nitre

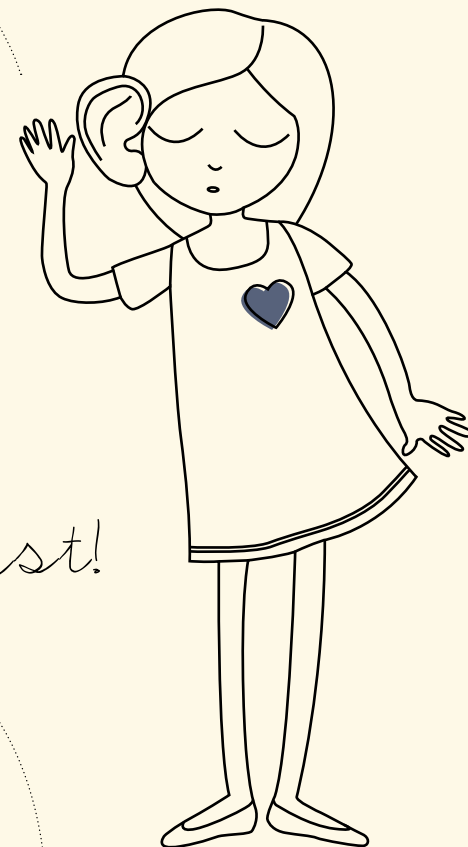
Január 2014



Šočujem
očami...



Šssst!



„Spoločnosť je znečistená kultúrou odmietania,
ktorá je protikladom kultúry prijatia.

A obeťami kultúry odmietania
sú predovšetkým najslabší a najkrehkejší ľudia.

Tu ale vidím v činnosti kultúru prijatia.

Samozrejme, ani tu nie je všetko dokonalé,
ale spolupracuje sa tu na dôstojnejšom živote ľudí
s vážnymi ťažkosťami.

Ďakujem za tento znak lásky, ktorý nám ponúkate:
toto je znak skutočnej civilizácie, ľudskej a kresťanskej!
Postaviť do centra sociálnej i politickej pozornosti
znevýhodnených ľudí!“

Časť príhovoru Sv. Otca Františka v domove pre telesne postihnutých v Assisi



EFFETA – Stredisko svätého Františka Saleského je organizáciou, ktorá sa snaží prijímať ľudí so sluchovým postihnutím so všetkými ich starosťami i radosťami. Snažíme sa robiť život týmto ľuďom a ich rodinám krajší a dôstojnejší. Mnohí sú často v ich ťažkom živote sami, opustení, osamotení. A my sa snažíme byť tu pre všetkých, ktorí sú v živote so zdravotným postihnutím stratení, bezradní, slabí, bez domova, bez rodiny, so sluchovým postihnutím. Sme organizácia kultúry prijatia. Ticho je svet n/Nepočujúcich, ktorý vnímajú očami. Ich slová sú posunky. Preto sa snažíme vytvárať príležitosti pre ľudí okolo nás, aby sa mohli dotknúť kultúry n/Nepočujúcich a nazrieť do sveta, kde slová nie sú potrebné. Snažíme sa presadzovať práva tých, ktorí majú sluchové postihnutie, aby boli spoločnosťou prijímaní. Naším zámerom je naučiť a viesť ľudí so sluchovým postihnutím k samostatnosti, aby dokázali za svoje práva bojovať sami.

Byť človeku s postihnutím, so znevýhodnením na blízku, byť spolu s ním. Preto sme sa i po celý rok 2013 snažili byť nápomocní, poskytovať naše služby kvalifikovane, odborne a profesionálne a byť vo všetkých oblastiach pre ľudí, ktorí nás potrebujú, dostupní. To nebolo a nie je v súčasnej ekonomickej situácii pre našu organizáciu vôbec ľahké.

Ťažké podmienky náš kolektív však zomkli v ešte silnejšie puto. Stali sme sa tím, ktorý navzájom spolupracuje, odborne sa spolu radí, vzájomne zdieľa, žije v priateľstve. Naše zamestnanie sa stalo nielen našou prácou, ale aj našim povoláním. Za to chcem všetkým mojim kolegom, zamestnancom, dobrovoľníkom z celého srdca poďakovať. Že zostali aj v týchto ťažkých časoch v roku 2013. Touto výročnou správou Vám chceme priblížiť našu činnosť a prácu za rok 2013 a to v piatich strediskách organizácie, ktoré sa orientujú na oblasť sociálnu, pracovnú, kultúrnu, duchovnú a vzdelávaciu. Aj keď sme si každý iný, aj tak sme si rovní bez ohľadu na to, či počujeme alebo nie.

„Slúžiť s láskou a nežnosťou ľuďom, ktorí potrebujú veľa pomoci, nám pomáha rásť v ľudskosti, pretože oni sú skutočnými zdrojmi ľudskosti“ (Sv. Otec František, 2013).

Nech nás dobrotvivý Boh žehná aj v roku 2014.

Anna Šmehilová

Riaditeľka Strediska sociálnych služieb



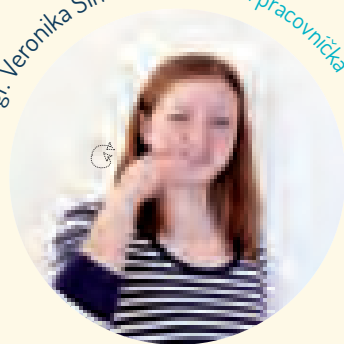
Anna Šmehilová Prezidentka organizácie EFFETA



PhDr. Anna Šmehilová, PhD. Riaditeľka Strediska sociálnych služieb



Mgr. Veronika Šimonová Sociálna pracovníčka



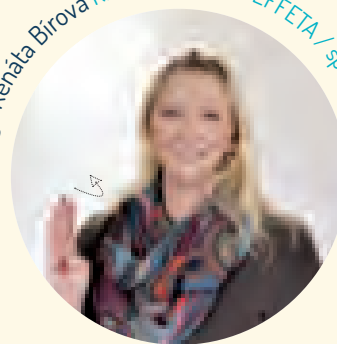
Mgr. Stanislav Morávek Sociálny pracovník a tlmočník



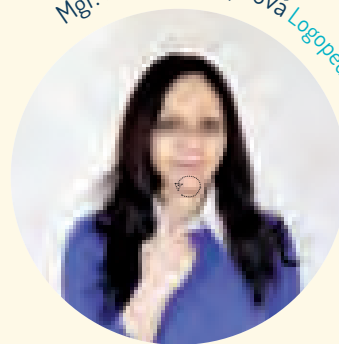
Mgr. Michaela Marová Sociálna pracovníčka a tlmočníčka



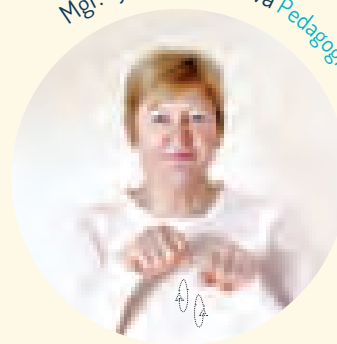
Mgr. Renáta Bírová Riaditeľka SCŠPP EFFETA / špeciálna pedagogička



Mgr. Monika Ukropcová Logopedička



Mgr. Lýdia Lošonciová Pedagogička



Marica Beláková Projektová koordinátorka



Mgr. Michaela Lukyová Grafická



Miriám Palková Prevádzková pracovníčka



Mgr. Mária Majerčíková Pracovníčka pre voľnočasové aktivity a pedagogickú asistenciu



Sylvia Bareková Pracovníčka pre voľnočasové aktivity



Bc. Miriam Vargová Pracovníčka pre voľnočasové aktivity





Stredisko sociálnych služieb

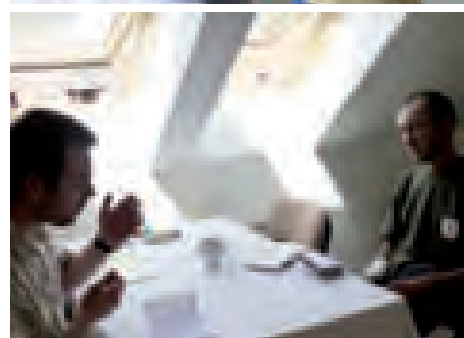
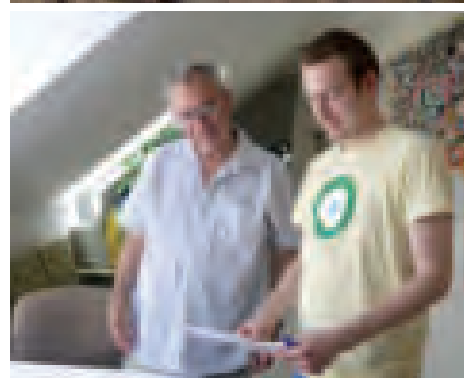


Špecializované sociálne poradenstvo

Špecializované sociálne poradenstvo je odborná činnosť zameraná na pomoc osobám so sluchovým postihnutím v nepriaznivej sociálnej situácii a na pomoc ich rodinám a komunite. Poradenstvo sa klientom poskytuje priamo v organizácii alebo v teréne. Prijímateľom špecializovaného sociálneho poradenstva však môže byť aj inštitúcia, ktorá pracuje s osobou so sluchovým postihnutím. Osoba so sluchovým postihnutím v spolupráci s kvalifikovaným poradcom hľadajú riešenie sociálneho problému, v spolupráci identifikujú sociálny problém a hľadajú jeho riešenie. Špecializované sociálne poradenstvo zabezpečujú 3 sociálni pracovníci, ktorí majú dosiahnuté vysokoškolské vzdelanie v odbore sociálna práca a ovládajú komunikáciu s osobami so sluchovým postihnutím (posunkovým jazykom a prostredníctvom artikulácie).

Špecializované sociálne poradenstvo sa poskytuje najmä v pracovných dňoch so zameraním sa na nasledujúce oblasti:

- Poradenstvo a pomoc pri posúdení povahy problému fyzickej osoby, rodiny alebo komunity a poskytnutie základných informácií o možnostiach riešenia problému a podľa potreby aj odporúčanie a sprostredkovanie ďalšej odbornej pomoci.
- Poradenstvo a pomoc pri zisťovaní príčin vzniku, charakteru a rozsahu problémov fyzickej osoby, rodiny alebo komunity a poskytnutie im konkrétnej odbornej pomoci.
- Poradenstvo a pomoc v oblasti zvládania neprimeraných reakcií okolia.
- Poradenstvo a pomoc pri minimalizovaní sociálnych stigiem týkajúcich sa postihnutia.
- Poradenstvo a vedenie prijímateľa sociálnej služby pri hľadaní podpory vo svojom okolí.
- Poradenstvo a pomoc pri zvládaní a riešení predsudkov zo strany intaktnej populácie.
- Poradenstvo a pomoc pri spôsoboch riešenia problému komunikačnej bariéry a s tým súvisiacich nácvikov komunikačných a asertívnych zručností.





- Rodičovské poradenstvo a práca s rodinou a sociálnym okolím prijímateľa služby.
- Poradenstvo pri voľbe možnosti sociálneho zabezpečenia prijímateľa sociálnej služby.
- Poradenstvo a pomoc pri predchádzaní a zabráňovaní príčin vzniku, prehlbovania alebo opakovania psychických, fyzických, ale aj sociálnych porúch prijímateľa sociálnej služby.
- Poradenstvo a pomoc pri znižovaní nežiaducich javov, predchádzanie stratám sociálnej rovnováhy a poruchám vzájomných vzťahov medzi sluchovo postihnutou a počujúcou populáciou.
- Poradenstvo a poskytovanie informácií v zmysle dosiahnutia pozitívnej zmeny v konaní, vo výchove prijímateľa sociálnej služby so sluchovým postihnutím v priamom kontakte v posunkovom jazyku.
- Poradenstvo a pomoc pri realizovaní sociálneho poradenstva prijímateľom sociálnej služby so sluchovým postihnutím v posunkovom jazyku.
- Administrácia spisov prijímateľov sociálnej služby.

Rehabilitačné stredisko EFFETA

Rehabilitačného strediska EFFETA funguje od roku 2009. Jeho cieľom je poskytovať odbornú činnosť na podporu samostatnosti, nezávislosti, sebestačnosti osôb so sluchovým postihnutím prostredníctvom rozvoja a nácviku zručností, aktivizovaním schopností a posilňovaním návykov pri základných sociálnych aktivitách, pri sebaobslužke a pri úkonoch starostlivosti. Činnosť rehabilitačného strediska je orientovaná najmä na poskytovanie sociálnej rehabilitácie a sociálneho poradenstva s dôrazom na sociálnu pomoc v oblasti sociálnej debarierizácie prostredia (prístup k informáciám a k rovnocennej zrozumiteľnej komunikácii) a v oblasti aktívneho zvyšovania vývinu osobnosti a identity osôb so sluchovým postihnutím všetkých vekových kategórií.

V rehabilitačnom stredisku sa v roku 2013 poskytovali sociálne služby 23 klientom z Nitrianskeho kraja. 21 klientom boli poskytované služby s finančným príspevkom od Nitrianskeho samosprávneho kraja. Intervencie v roku 2013 poskytovali kvalifikovaní odborníci: sociálni pracovníci, špeciálni pedagógovia, pedagógovia, logopéd, arteterapeut a dramaterapeut, koordinátor voľnočasových aktivít, tlmočníci posunkového jazyka a artikuláční tlmočníci, rečovní terapeuti a psychológovia.

Klientom boli v roku 2013 poskytované nasledujúce intervencie:

a Sociálna rehabilitácia

a1 Logopedická starostlivosť

a2 Výchova a špeciálnopedagogická intervencia

a3 Arteterapia

a8 Humanisticko-tvorivá činnosť

a9 Rozvoj slovnej zásoby v posunkovom jazyku

a10 Rozvoj slovnej zásoby v posunkovom jazyku

b Sociálne poradenstvo – odborné špeciálne poradenstvo a rodičovské poradenstvo.

Tlmočnícka služba

Cieľom tlmočníckej služby pre osoby so sluchovým postihnutím je zabezpečenie prístupu k informáciám a zabezpečenie bezbarierovej komunikácie. Hlavným zámerom je znižovanie komunikačnej a informačnej bariéry.

Organizácia poskytuje nasledujúce formy tlmočenia prostredníctvom certifikovaných kvalifikovaných tlmočníkov:

a Tlmočnícka služba v zmysle platnej legislatívy

• Artikulačné tlmočenie

• Tlmočenie v posunkovom jazyku





- Tlmočenie v posunkovanej slovenčine
- Tlmočenie v taktilej forme posunkového jazyka

b Tlmočenie medzinárodných posunkov

- Tlmočenie medzinárodných posunkov do/z hovoreného slovenského jazyka
- Tlmočenie medzinárodných posunkov do/z hovoreného anglického jazyka

c Umelecké tlmočenie



V roku 2013 sa tlmočnická služba poskytovala prostredníctvom finančného príspevku z Nitrianskeho samosprávneho kraja a taktiež vďaka podpore Európskeho sociálneho fondu v rámci Operačného programu Zamestnanosť a sociálna inklúzia (ESF ZaSI s dátumom ukončenia v máji 2013).

Najúspešnejšie projekty 2013

Spolu to dokážeme

Prostredníctvom projektu „Spolu to dokážeme“ boli u 14 detí so sluchovým postihnutím realizované intervencie sociálnej rehabilitácie (rozvoj slovnej zásoby v posunkovom jazyku, rozvoj slovnej zásoby v slovenskom jazyku, logopedický a surdopedický tréning). Dané intervencie sa realizovali od januára 2013 do polovice novembra 2013. Projekt u detí zabezpečil systematický rozvoj osobnosti s dôrazom na zmyslovú a komunikačnú oblasť a tiež rehabilitáciu poškodenej funkcie. Ďalej deti získali väčšiu sebadôveru v rámci ich sociálnych kontaktov, čo bolo následkom pozitívneho progresu v akceptácii ich postihnutia. V neposlednej rade deti získali nové zručnosti v oblasti používania kompenzačných pomôcok (načúvacích aparátov, mikroportov, indukčných slučiek a pod.). Pre poskytovanie sociálnej rehabilitácie sa zabezpečilo aj kvalitné materiálovo technické vybavenie terapeutickej miestnosti.



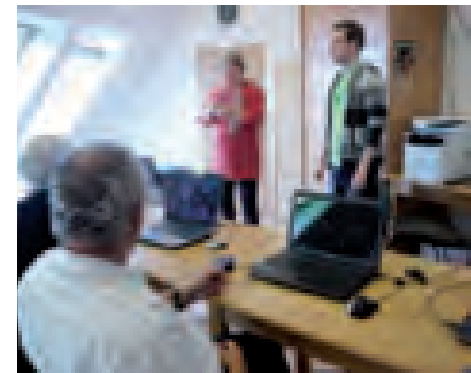
Zvyšovanie kvality života u nepočujúcich seniorov

Cieľom projektu bola podpora kvality života u 5 nepočujúcich seniorov, ktorí bývajú vo vlastných domácnostiach, a ktorí boli projektovým tímom určení ako seniori ohrození sociálnou izolovanosťou. V období jún 2013 až október 2013 sa spomínaní nepočujúci seniori a ich príbuzní zapojili do aktivít, ktoré ich vtiahli do spoločenského diaľania. Organizácia vytvorila pre seniorov počítačový klub, kde získali seniori znalosti a zručnosti v oblasti počítačovej gramotnosti, ale zároveň nadviazali aj nové sociálne kontakty. V rámci klubu bolo taktiež poskytované sociálne poradenstvo, ktoré bolo zamerané na riešenie prípadov, ktoré si priniesli sami seniori (boli to rôzne nedoriešené úradné záležitosti, nezrozumiteľné obdržané ponuky od sprostredkovateľov energií, neporozumené bankové služby a pod.).



Podpora zvyšovania dostupnosti, kvality a efektivity tlmočnickej služby

Naša organizácia začala projekt realizovať v roku 2011 s názvom „Podpora zvyšovania dostupnosti, kvality a efektivity tlmočnickej služby“. Obdobie realizácie projektu skončilo v máji 2013. Projekt bol podporený v rámci operačného programu Zamestnanosť a sociálna inklúzia spolufinancovaného z Európskeho sociálneho fondu a realizoval sa v rámci Nitrianskeho kraja. Hlavným cieľom projektu bola podpora zvyšovania dostupnosti, kvality a efektivity tlmočnickej služby pre osoby so sluchovým postihnutím. Špecifickými cieľmi projektu boli komunikačná debarierizácia verejného priestoru, poskytovanie tlmočnickej služby pre osoby so sluchovým postihnutím využitím inovatívnych informačných technológií, predchádzanie sociálnemu vylúčeniu a diskriminácii na trhu práce poskytovaním tlmočnickej služby a informácií v posunkovom jazyku, zvýšenie prístupnosti a mobility tlmočnickej služby pre osoby so sluchovým postihnutím v priamom kontakte, zavedenie nových sociálnych služieb súvisiacich s tlmočením pre osoby so sluchovým postihnutím. „Tento projekt sa realizoval vďaka podpore z Európskeho sociálneho fondu v rámci Operačného programu Zamestnanosť a sociálna inklúzia.“



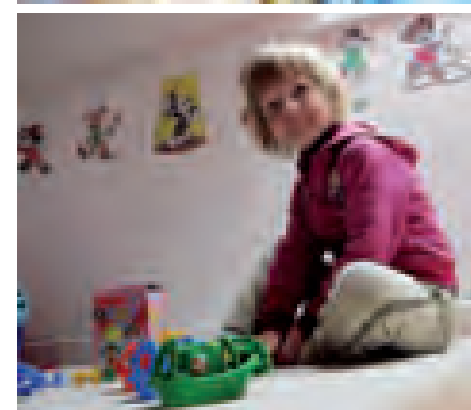


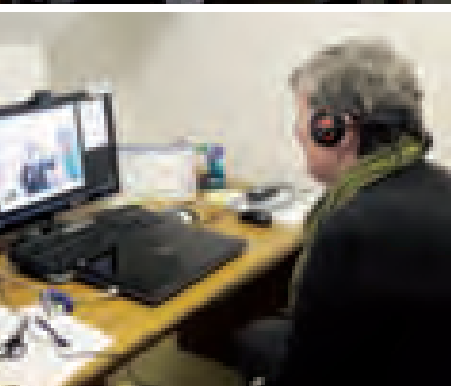
Špecializované sociálne poradenstvo

2013	Celkový počet klientov	Celkový počet hodín	Celkový počet intervencií
Január	44	65	100
Február	44	61,5	98
Marec	40	60	104
Apríl	46	69	103
Máj	42	65,5	110
Jún	33	54,5	85
Júl	38	51	114
August	26	34	75
September	27	37	69
Október	14	25	37
November	25	46,5	73
December	17	25,5	37
SPOLU	393	595,5	1 005

Rehabilitačné stredisko EFFETA

2013	Počet hodín							Celkom
	a1	a2	a3	a8	a9	a10	b	
Január	8	120	0	15	1	1	21	166
Február	8,5	90,5	0	23	1	1	19,5	143,5
Marec	10,5	60,5	0	21	1	1	17	111
Apríl	23,5	76,5	0	13	1	1	17,5	132,5
Máj	20,5	53	2	9	1	1	18	104,5
Jún	30	58	1	17	1	1	19	127
Júl	6,5	5,75	0	1,75	1	1	35	51
August	6,5	7,5	0	1	1	1	31	48
September	9	71	0	11	1	1	24,5	117,5
Október	29	83,5	0	25	1	1	15,5	155
November	26	67,5	0	5	1	1	18	118,5
December	13	49,5	0	25	1	1	16	105,5
SPOLU	191	743	3	166,8	12	12	252	1 380





Tlmočnícka služba

2013	VÚC v hod.	ESF ZaSI v hod.
Január	243	391
Február	220	343
Marec	220	351
Apríl	276	350
Máj	236	337
Jún	235	0
Júl	244	0
August	246	0
September	240	0
Október	332	0
November	214	0
December	181	0
SPOLU	2887	1771

Neverejný poskytovateľ sociálnych služieb v Nitrianskom samosprávnom kraji

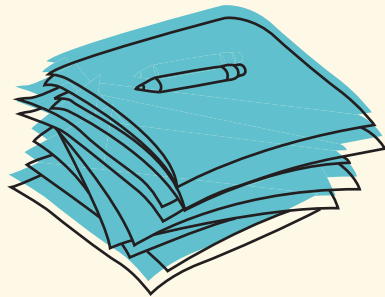
Názov zariadenia	Druh sociálnej služby	Kapacita zariadenia	Zazmluvnená kapacita z NSK	Náklady / meiac 1 klient	Spolu finančný príspevok NSK / v eur	Finančný príspevok NSK na odkázanosť / v eur	Finančný príspevok NSK na prevádzku / v eur	Zisk z podnikateľskej činnosti po zdanení	Príjmy zariadenia od príjmatelov soc. služieb	Príjmy zariadenia z darov a od sponzorov	Príjmy zariadenia z grantov	Príjmy zariadenia SPOLU
1 EFFETA Stredisko sv. Františka Saleského	RS	25	18	237 €	51 346,63	33 823,27	17 523,36	0	0	0	0	51 346,63
2 EFFETA Stredisko sv. Františka Saleského	TS		14	149 €	25 153,70	25 153,70	0	0	0	0	0	25 153,70

Všeobecné informácie / Meno zodpovednej osoby za poskytovanie sociálnych služieb: PhDr. Anna Šmehilová, PhD.
Telefonický kontakt: +421 905 173 292
Dátum: 10. 1. 2014

(Tabuľka Nitrianskeho samosprávneho kraja, ktorú NSK požaduje zverejniť vo výročnej správe)

RS = Rehabilitačné stredisko, TS = Tlmočnícka služba

Stredisko pracovných činností



Základným atribútom produktívneho veku človeka je pracovná aktivita, ktorá sa viaže s plnohodnotným uplatnením sa na trhu práce a s tým súvisiacou platenou prácou. Ide o praktickú integráciu do pracovnej každodennosti, ktorej súčasťou je nájdenie si zamestnania, udržanie si pracovného miesta, pracovný a platový postup, pozitívna pracovná klíma, prístupnosť fyzického a sociálneho prostredia, pracovná rehabilitácia a rekvifikácia a iné. Osoby so sluchovým postihnutím majú sťaženosť pozíciu pri hľadaní plateného zamestnania, pretože ich pracovný a osobnostný profil veľmi často nevyhovuje požiadavkám kvalifikácie, produktivity a flexibility na trhu práce. Dokazuje to i fakt, že na trhu práce nie je využiteľnosť pracovnej sily osôb so zdravotným postihnutím v dostatočnej miere.

V súčasnej dobe ekonomickej krízy sa daný problém ešte viac prehľbuje. Stredisko pracovných činností sa snaží vytvárať pozitívne životné a pracovné podmienky, ktoré smerujú k uplatneniu osôb so sluchovým postihnutím na trhu práce. Naše aktivity sú zamerané na zvyšovanie pracovnej kvalifikácie, odstránenie komunikačnej a informačnej bariéry, jazyková a administratívna podpora pri hľadaní práce a taktiež podpora pri pracovnej a sociálnej integrácii na trhu práce.

Pracovné poradenstvo

V našej organizácii poskytujeme pracovné poradenstvo pre osoby so sluchovým postihnutím. Toto poradenstvo je možné využiť každý pracovný deň. Poradenstvo zabezpečujú sociálni pracovníci, ktorí ovládajú posunkový jazyk. Náplňou pracovného poradenstva je podpora a pomoc v procese aktívneho uplatnenia sa na trhu práce. Poradenské služby zahŕňajú asistenciu pri podávaní žiadostí, hľadanie možností pracovných miest, komunikáciu so zamestnávateľom a spolupracovníkmi, zabezpečovanie vhodných sociálnych a pracovných podmienok, poradenstvo inštitúciám a iné.





Počet poskytnutých intervencií pracovného poradenstva v roku 2013

Mesiac	Počet
Január	6
Február	10
Marec	11
Apríl	28
Máj	19
Jún	9
Júl	4
August	4
September	12
Október	4
November	4
December	4
SPOLU	115

Najúspešnejšie projekty 2013

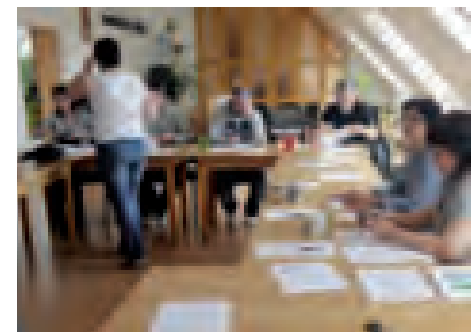
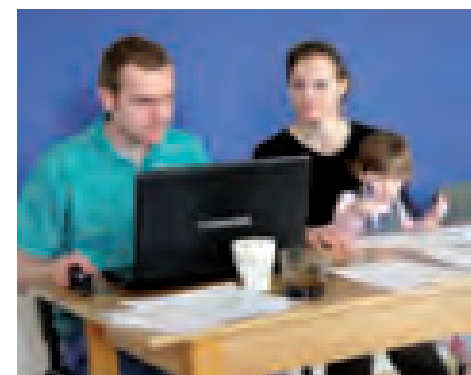
Deaf support

Organizátorom a realizátorom medzinárodného projektu je APPN, o. s. (Agentura pro neslyšící) (Praha, ČR). Projekt sa realizuje už od júna 2012. Hlavným cieľom projektu je vytvorenie podporných nástrojov pre zamestnávanie nepočujúcich osôb s

využitím zahraničných zkuseností. Výsledkom tohto trojročného projektu bude Prvý elektronický katalóg pracovných pozícií pre nepočujúcich s katalógom zamestnávateľov česko-slovenskej databázy s európskou burzou práce pre nepočujúcich. Pre zamestnávateľa nepočujúcich, úrady práce aj samotných nepočujúcich uchádzačov o prácu vzniknú internetové príručky. V rámci projektu sa naši experti spolupracujúci na projekte v roku 2013 absolvovali 4 medzinárodné pracovné stretnutia v Prahe (ČR), v Nitre (SR), v Dubline (Írsko) a v Corku (Írsko).

Veľtrh práce JOBexpo 2013

V dňoch 17. – 18. apríla 2013 naša organizácia pozvala ľudí so sluchovým postihnutím, ktorí sú bez práce a hľadajú si zamestnanie zúčastniť sa na veľtrhu pracovných príležitostí Job Expo 2013 spojený s XV. Medzinárodnou burzou práce, ktoré sa konali v priestoroch výstavniska Agrokomplex v Nitre. Veľtrh práce pripravilo síce Ústredie práce, sociálnych vecí a rodiny, ale pre účastníkov so sluchovým postihnutím nebolo zabezpečené prístupné prostredie najmä z hľadiska komunikácie. Preto sa naša organizácia rozhodla zorganizovať prípravné stretnutie pre nepočujúcich a nedoslýchavých v priestoroch našej organizácie, počas ktorého si účastníci so sluchovým postihnutím pod vedením našich sociálnych pracovníkov pripravili žiadosti do zamestnania, napísali správne životopisy a urobili prvý výber z ponúk práce ponúkaných na veľtrhu. Následne na druhý deň spolu s tlmočníkmi a sociálnymi pracovníkmi navštívili priamo veľtrh práce. Na stretnutiach a počas komunikácie s jednotlivými zamestnávateľmi si hľadali prácu, komunikovali v posunkovom jazyku, zisťovali si potrebné informácie, pýtali sa na podmienky práce a ďalšie. Bolo to po prvýkrát, kedy ľudia so sluchovým postihnutím mali možnosť hľadať si zamestnanie ako počujúci, zdraví účastníci.



Stredisko kultúry



Výtvarná a dramatická výchova

Výtvarná a dramatická výchova, ktoré realizujeme v našej organizácii prostredníctvom arteterapie a dramaterapie, sú činnosti využívajúce obsah a špecifické prostriedky arteterapie, v ktorej ako základný prostriedok prevláda priama skúsenosť cez umelecké vyjadrovanie. Cieľom je kultivovať a obohacovať výrazové prostriedky detí a mládeže so sluchovým postihnutím slúžiacich k sociálnej komunikácii. Jedná sa taktiež o liečebné prostriedky s využitým výtvarného a dramatického umenia. Prostredníctvom výtvarnej a dramatickej výchovy sa deti a mládež so sluchovým postihnutím učia vyjadrovať vlastné pocity, prežitky, simulácie – transformácie seba do určitej podoby prostredníctvom výtvarného a dramatického umenia.

Základným smerovaním arteterapie a dramaterapie pre osoby so sluchovým postihnutím sú najmä dve línie:

- neverbálne komunikovať obidvoma smermi smerom von aj smerom dnu a pritom sa vyjadriť a komunikovať s prostredím bez verbálnych obmedzení (tam, kde nie je schopnosť vyjadriť sa slovom, je neobmedzená možnosť vyjadriť sa obrazom, hraním),
- rozvoj abstraktného myslenia, nakoľko osoby so sluchovým postihnutím disponujú deficitom vnímania abstraktného a transcendentného sveta, čo je spôsobené najmä silnou konkrétnosťou vo vnímaní okolitého sveta.

Cieľom arteterapie pre deti a mládež so sluchovým postihnutím je aj prezentovanie dramatického prejavu. Deti so sluchovým postihnutím a dramaterapeutkou interpretujú rôzne dramatizácie rozprávok, príbehov a scénok. Prostredníctvom skupinovej terapie deti prezentujú svoju prácu na verejnosti, pred svojou komunitou, čím sú vedené k sociálnej integrácii. V rámci kolektívu získavajú osobnostné schopnosti





potrebné k plnohodnotnej integrácii, ako sú kooperácia, nekonfliktná a asertívna komunikácia, zvyšovanie pamäťovej kapacity, slovnej zásoby a sociálnej interakcie. Výtvarná a dramatická výchova u detí a mládeže so sluchovým postihnutím rozvíja povedomie vlastných estetických postojov, rozvíja schopnosť rešpektovať a tolerovať hodnoty iných ľudí a iných kultúr. Dieťa so sluchovým postihnutím sa učí využívať základné kultúrne nástroje na kultivovanú komunikáciu, rozlišovať rôzne súčasti kultúry, umelecké druhy, ich médiá, formy, hlavné tendencie a štýly, vyjadrovacie prostriedky, základné kompozičné princípy, opisovať svoje estetické zážitky z vnímania a tvorby výtvarných diel.

Najúspešnejšie projekty 2013

WaW pre nepočujúce deti a mládež

Projektom sme chceli vyplniť prázdne „biele“ miesto v oblasti neformálneho vzdelávania u detí a mládeže so sluchovým postihnutím prostredníctvom realizovania dvoch workshopov (umeleckého a dramatického). Obdobie realizácie projektu bolo do marca 2013. Deti a mládež so sluchovým postihnutím sa prostredníctvom workshopov nechali vniesť do sveta vizuálneho umenia. Deti získali množstvo zručností a skúseností z umeleckého maľovania a dramatickej tvorby, avšak ciele workshopu boli naučiť deti so sluchovým postihnutím pracovať v tíme, naučiť sa prezentovať svoje myšlienky, získať prax v prezentácii pred verejnosťou, osvojiť si nové komunikačné zručnosti. Ďalšou oblasťou, na ktorú boli workshopy zamerané, bolo posilnenie seba-vedomia a asertivity. Projekt naplnil svoje ciele a taktiež „učinil za dosť“ svojmu názvu, pretože slovo v názve „Waw“ – označovalo práve slovo údivu, z toho, čo nepočujúce deti môžu dokázať, z toho, že divadlo a maľovania je nie len zábavné ale aj rozvíjajúce.

Zborník: 6. Medzinárodný festival kultúry nepočujúcich sv. Františka Saleského v Nitre

Projekt bol zameraný na prípravu a výrobu zborníka zo 6. Medzinárodného festivalu kultúry nepočujúcich sv. F. Saleského, ktorý sa konal v roku 2012 v Nitre. Festival bol zameraný na prezentáciu umeleckého prieniku počujúcich a nepočujúcich umelcov v rámci multilaterálnej spolupráce v oblasti divadelného a výtvarného umenia. Cieľom realizácie projektu bolo podporiť priamu a dynamickú výmenu názorov a skúseností na medzinárodnej úrovni v oblasti umenia a kultúry nepočujúcich. Zborník uľahčí prístup k informáciám o kultúre a umení n/Nepočujúcich, prispeje tak k vytvoreniu rovnosti príležitostí v oblasti kultúry n/Nepočujúcich a k uchovávaniu kultúry n/Nepočujúcich v Európe. Motto: „Ticho je náš svet, ktorý vnímame očami. Naše slová sú posunky. Dotknite sa aj vy kultúry n/Nepočujúcich. Nazrite do nášho sveta, kde slová nebudú potrebné. Umenie to povie za nás.“



Zborník
6. Medzinárodný
festival kultúry
nepočujúcich
v Nitre



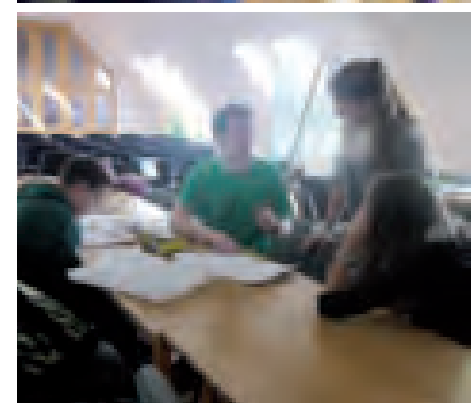
Stredisko vzdelávania

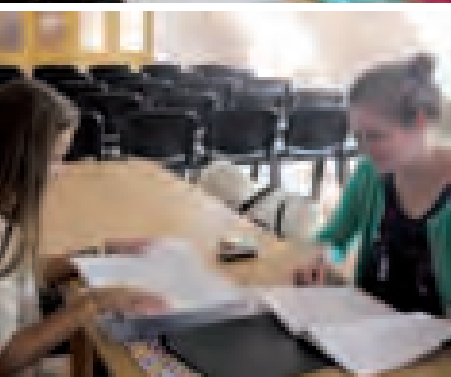


Strategickými cieľmi organizácie v tejto oblasti je najmä systematická práca s deťmi a mládežou so zdravotným postihnutím a špeciálnymi výchovno-vzdelávacími potrebami (s dôrazom na sluchové postihnutie) a intaktnými deťmi, mládežníckymi pracovníkmi a širokou verejnosťou. Súčasne sa zameriavame o rozvoj neformálneho vzdelávania a informálneho učenia sa s cieľom dosiahnuť najvyšší stupeň osobnostného vývinu a stupňa integrácie.

Realizácia aktivít pozitívne prispela k podpore znižovania neúplných a nedostatočných foriem edukácie sluchovo postihnutých a detí so špeciálnymi výchovno-vzdelávacími potrebami a podarilo sa nám rozšíriť spektrum výchovno-vzdelávacích metód vhodných pre prácu s deťmi a mládežou so sluchovým postihnutím. Aktivity boli taktiež zamerané na aktívne odhaľovanie foriem rozvoja sluchu, sluchového vnímania, sluchovej perciepcie, reči hlavne výslovnosti, pochopenia slov a aktívneho rozvoja slovnej zásoby, na skorú stimuláciu reči, a sluchu už od narodenia, rozvoj zostávajúcich zmyslov, tvorivosti, asertivity, vedomostí a techník potrebných v medziludských vzťahoch, vyjadrovania svojich pocitov, myšlienok, názorov, postojov, súčasne foriem ako obohacovať a rozvíjať výrazové prostriedky využiteľné v sociálnej komunikácii a podobne. Poskytovali sme svojim klientom kvalitné audiologické vedenie, pravidelný tréning reči a sluchu s príslušným odborníkom, tréning rozlišovania zvukov, lokalizácie zdroja zvuku, lateralizáciu zvuku, rozlišovanie hovoru s cieľom dosahovania čo najvyššej miery produkcie verbálneho prejavu, s cieľom zlepšiť schopnosť odzerať s pochopením bežne artikulovaných slov a tým dosiahnuť u klientov zlepšenie medziludskej komunikácie nepočujúcich a počujúcich.

Jedným z ďalších cieľov bolo podporovať výchovu mladej generácie k demokracii. Výchova k demokracii sa viedla formou diskusií na rôzne navodené témy, vytvárali sa fiktívne situácie (ktoré sa môžu reálne stať v živote), ktoré deti a mládež na základe svojich poznatkov a metódy „pokus – omyl“ realizovali a učili sa novým a vhodným formám svojho konania, správania a myslenia. Výchova a rozvoj poznatkov detí



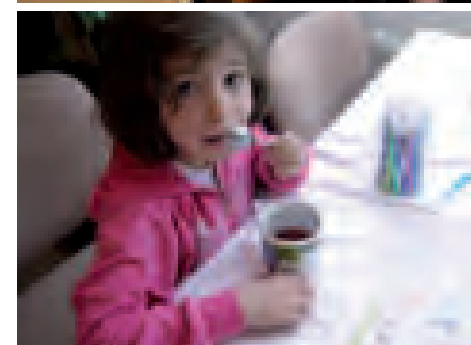
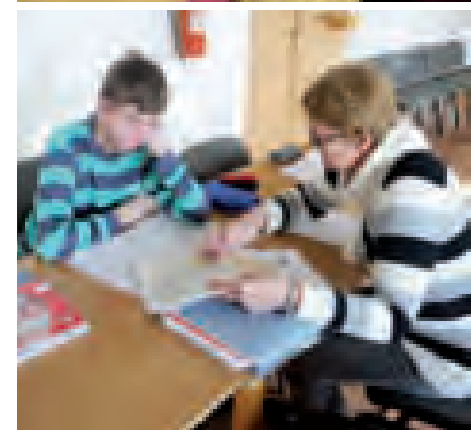


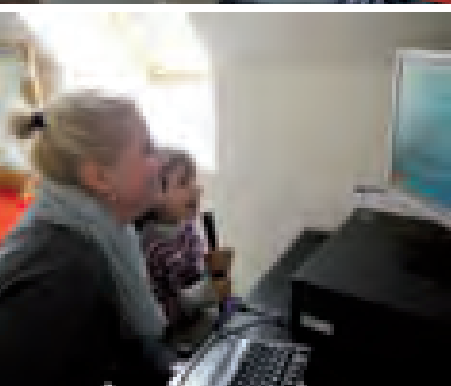
a mládeže pri uplatňovaní ľudských práv a slobôd boli realizované s cieľom pripraviť deti a mládež so špeciálnopedagogickými potrebami na plnohodnotný integrovaný život (štúdium a práca) v spoločnosti tak, aby sa zapojili do procesu vzdelávania a spoznávania platnej legislatívy na regionálnej, národnej a medzinárodnej úrovni. Týmto spôsobom sme sa snažili podporiť a napomôcť rodine s dieťaťom so sluchovým postihnutím žiť bežný život a tak dopomôcť ich rodičom pri integrácii dieťaťa. Dôraz sa kládol na ich vlastnú iniciatívu v procese uplatňovania práv vyplývajúcich z legislatívnych rámcov. Aktivita smerujúca k rozvoji daných znalostí boli zamerané nielen prakticky v rámci zážitkového učenia, ktoré je najvhodnejšie, ale v základoch aj teoreticky – vysvetlením demokracie, ľudských práv a ďalších dôležitých pojmov. Prostredníctvom neformálneho vzdelávania sme sa snažili minimalizovať hrozby dôsledkov komunikačných a informačných obmedzení a bariér a komunikačného zlyhania, zvyšovať prístup k informáciám a k nadobudnutiu komunikačných zručností, zvýšiť miery komunikačného zapojenia a aktivity, zvýšiť porozumenie medzi počujúcimi a nepočujúcimi rovesníkmi. Možnosť integrácie v prirodzenom sociálnom a vzdelávacom prostredí.

V rámci vzdelávania sme sa zamerali ako na deti a mládež so sluchovým znevýhodnením tak aj na intaktné deti a mládež a na ostatných záujemcov o vzdelávanie sa v našej organizácii. V procese vzdelávania sa jednalo najmä o mimoškolskú edukačnú činnosť, rozvoj slovnnej zásoby ako v slovenskom tak aj posunkovom jazyku, logopedickú starostlivosť, školskú edukačnú činnosť a kurzy posunkového jazyka skupinové a individuálne.

Proces vzdelávania v roku 2013

2013 Frekvencia	Logopedická starostlivosť	Mimoškolská edukačná činnosť	Školská edukačná činnosť	Rozvoj slovnnej zásoby v SJ	Rozvoj slovnnej zásoby v PJ	Individuálny kurz PJ	Kurz PJ začiatočníci
Január	15	16	30	0	0	0	2
Február	22	19	30	0	0	0	3
Marec	32	14	30	0	0	0	3
Apríl	36	17	30	0	0	0	4
Máj	34	17	30	0	0	0	0
Jún	33	27	30	0	0	0	0
Júl	13	13	3	0	3	0	0
August	13	13	2	0	2	0	0
September	17	16	5	5	5	0	0
Október	47	23	4	4	4	2	4
November	45	19	3	5	3	1	8
December	22	13	3	3	3	1	6
SPOLU	329	207	228	17	20	4	30





Súkromné centrum špeciálno-pedagogického poradenstva EFFETA

Súkromné centrum špeciálno-pedagogického poradenstva je zariadenie špeciálno-pedagogického poradenstva, zabezpečuje odbornú starostlivosť o deti a mládež so zdravotným postihnutím a poskytuje im odbornú pomoc v procese integrácie do spoločnosti v spolupráci s rodinou, školou, odbornými lekármi a sociálnymi pracovníkmi. Poskytuje a zabezpečuje diagnostickú, rehabilitačnú, psychologickú, psychoterapeutickú a špeciálnopedagogickú starostlivosť. Odborné služby sú súčasne poskytované zákonným zástupcom detí, pedagogickým pracovníkom škôl a to v zmysle Zákona NR SR č. 245/2008 Z. z. o školských zariadeniach v znení neskorších predpisov a Vyhlášky MŠ SR č. 325/2008 Z. z. o podrobnostiach o výchovnom poradenstve a prevencii.

Personálne obsadenie: 5 pedagogických pracovníkov s požadovanou kvalifikáciou a 6 odborní pracovníci s požadovanou kvalifikáciou. Odborníci poskytli v roku 2013 svoje služby 104 klientom so špeciálnymi výchovno-vzdelávacími potrebami (ďalej „ŠVVP“).

Druh zdravotného postihnutia		Dievčatá	Chlapci	SPOLU
Sluchové postihnutie	SP	29	27	56
Vývinové poruchy učenia	VPU	14	22	36
Vývinové poruchy správania	VPS	2	18	20
Viacnásobné postihnutie	VIAC	1	7	8
Mentálne postihnutie	MP	1	0	1
Narušená komunikačná schopnosť	NKS	4	13	17

Počas roka 2013 sme poskytli služby, v rámci ktorých bolo spolu vykonaných 5472 intervencií:

a **Diagnostiky** SPOLU: 1860

- psychologické 930

- špeciálno-pedagogické 1930

b **Poradenstvo** SPOLU: 1380

- psychologické 400

- špeciálno-pedagogické 580

- sociálne 400

c **Terapia** SPOLU: 1060

- psychoterapia 450

- liečebno-pedagogická 450

- socioterapia 160

d **Rehabilitácia** SPOLU: 700

- sociálno-psycholog. tréning 300

- nácvik sociálnej komunikácie 300

- korekcia/kompenzácia 100

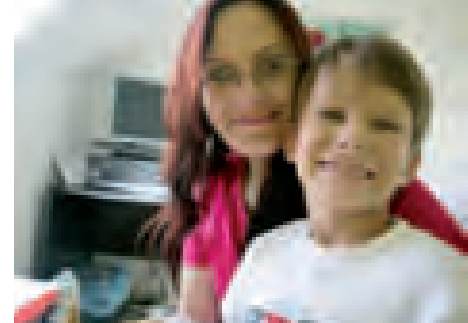
e **Pokračujúca starostlivosť** SPOLU: 472

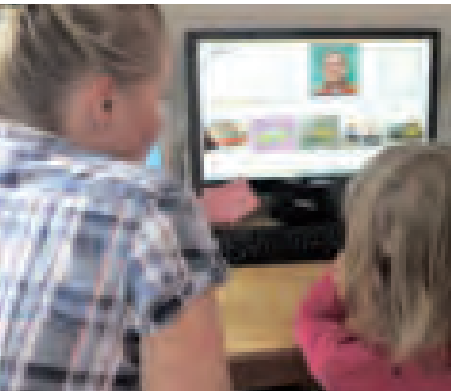
- mimoškolská edukačná činnosť 207

- školská edukačná činnosť 228

- rozvoj slovnej zásoby v slovenskom posunkovom jazyku 20

- rozvoj slovnej zásoby v slovenskom jazyku 17





• Metodická a odborná pomoc v oblasti integrácie klientov so ŠVPP

Ide o nasledovné školy a školské zariadenia

Materské školy: MŠ Nitra – Štiavnická; MŠ Neded; MŠ Šaľa – Okružná; MŠ Benková; MŠ Drážovce. MŠ Šaľa, MŠ Belá, Cirkevná MŠ sv. Filipa, MŠ a ZŠ Čeladice.

Základné školy: ZŠ Komjatice; ZŠ Bánovce n/Bebravou; ZŠ Pohranice; ZŠ Jatov, ZŠ Nitra – Topolová ul.; ZŠ Močenok; ZŠ Zlaté Moravce; ZŠ J. Domastu Gabaj – Čápor; ZŠ Nitra – sv. Marka, Petzwlová ul.; ZŠ Nitra – sv. Svorada a Benedikta; ZŠ Šaľa – J. Murgaša; ZŠ Nitra – Nábr. mládeže; ZŠ Nitra – Zobor; ZŠ Šaľa – Pionierska; ZŠ Nitra – Fatranská; ZŠ Diakovce; ZŠ Dolné Krškany; ZŠ Maňa, ZŠ Branč, ZŠ sv. Jozefa – Hlohovec, Súkromná ZŠ pre žiakov s NKS Nitra.

Stredné školy: Gymnázium sv. Cyrila a Metoda Nitra; Zdravotná škola Nitra; Dievčenská škola Nitra; Združená škola dopravy a spojov Bratislava; Gymnázium pre SPM Kremnica

Vysoké školy: Univerzita Konštantína Filozofa v Nitre; Slovenská poľnohospodárska univerzita v Nitre; Janáčkova akadémia múzických umení v Brne.

• Iné činnosti

Návšteva knižnice, banky, vlastivedného múzea, nitrianskej galérie, divadelného predstavenia, prehliadka nitrianskeho zámku a diecézneho múzea.

• Rozvíjanie aktívnej spolupráce

Výskumný ústav detskej psychológie a patopsychológie v Bratislave – PhDr. Katarína Zborteková, PhDr. Ľubica Kročanová

Základná škola sv. Marka v Nitre – Ing. Anton Rajec, Mgr. Mária Andová

Materská škola Štiavnická Nitra – Bc. Ľubica Valentinyová, Mgr. Anna Fialková

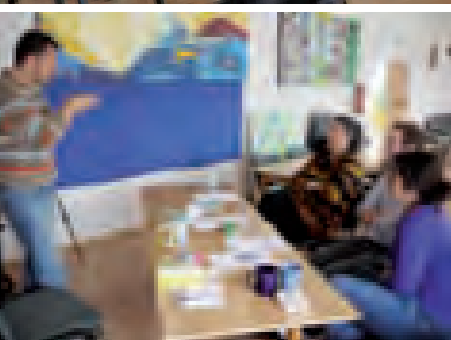
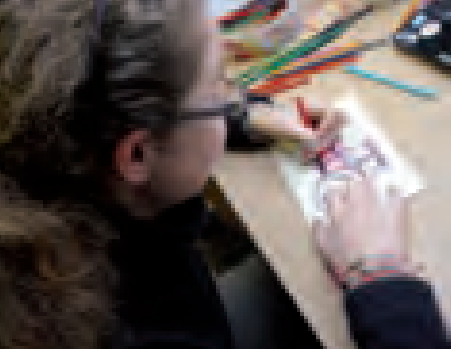
Psychologička – PhDr. Iveta Malá

Najúspešnejšie projekty 2013

Prvé školenie pre asistentov ľudí s hluchoslepotou na Slovensku

Projekt v októbri 2013 odštartovala naša organizácia v spolupráci s renomovaným lektorom Dr. h. c. Cyrilom Axelrodom z Veľkej Británie a pôvodom z Juhoafrickej republiky. Cyril je hluchoslepý kňaz a misionár na piatich kontinentoch, ktorý bol lektorom prvého školenia na Slovensku. Asistentmi lektora a tlmočníkmi boli PhDr. Anna Šmehilová, PhD. a Mgr. Stanislav Morávek. Školenia v Nitre sa zúčastnili 15 budúci asistenti zo Slovenska a Českej republiky. Medzi nimi boli nie len zástupcovia organizátora EFFETY, ale aj zástupcovia Domova sociálnych služieb SVETLO z Olichova, Evanjelickej spojenej školy internátnej z Července, n.o. MAJÁK (špecializovaného zariadenia pre hluchoslepých mladých ľudí) zo Zdobu a n.o. APPN (Agentury pro neslyšících) z Prahy. Školenie bolo zamerané na rozvoj zručností a jazykových kompetencií v oblasti asistenčných služieb pre osoby s hluchoslepotou. Išlo o interaktívne školenie, kde účastníci získali prvotné teoretické poznatky o problematike hluchoslepoty. Tematické celky boli zamerané na priblíženie sociálnych dôsledkov a komunikačných foriem hluchoslepých osôb, techniky sprevádzania a orientácie v priestore, kompenzačné pomôcky pre ľudí s hluchoslepotou. Každý účastník absolvoval aj praktický tréning sprevádzania priamo s hluchoslepým lektorom v teréne.





Program mládež v akcii – Európska dobrovoľnícka služba

Naša organizácia bola v roku 2013 akreditovaná organizáciou pre vysielanie a hosťovanie dobrovoľníkov v rámci programu Európskej únie Mládež v akcii. Participovať na tomto programe sme mohli vďaka akreditácii, ktorú nám udelila Národná agentúra Mládež v akcii – Iuventa. Európska dobrovoľnícka služba (EDS) umožňuje mladým ľuďom vycestovať von do zahraničia a realizovať tak projekt EDS v niektorej z členských krajín Európskej únie, prípadne v iných krajinách sveta. Hlavnou náplňou EDS je podporiť solidaritu a toleranciu medzi mladými ľuďmi vo veku 18 – 30 rokov a ponúknuť im zážitok a skúsenosť z neformálneho vzdelávania. Vďaka EDS sa mladí ľudia učia nové zručnosti, získavajú skúsenosti, učia sa cudzie jazyky hosťujúcej krajiny a získavajú veľa podnetov pre ich celkový osobnostný rast. V roku 2013 sme hosťovali jednu dobrovoľníčku z Rumunska.

Mobilný pedagóg

V období december 2013 – apríl 2014 prebieha projekt „Mobilný pedagóg“, ktorý je tematicky zameraný na individuálnu podporu vzdelávania nepočujúcej študentky. Aktivity projektu majú priamy dopad na oblasť vzdelávania. Prostredníctvom aktivít sa zabezpečujú pedagogické intervencie a podpora priamo v bežnej škole, kde je študentka integrovaná a zároveň surdopedická podpora v rámci edukácie študentky v organizácii. Tento podporný komplex vzdelávacích intervencií je unikátny v tom, že zabezpečí študentke vzdelávať sa na bežnej škole – v prirodzenom prostredí, aj napriek jej komunikačnej a informačnej bariére v súvislosti s počujúcou spoločnosťou.

Kurz posunkového jazyka pre tlmočníkov

V období apríl – jún 2013 sa vďaka spolupráci s „o.z. Myslím – Centrum kultúry Nepočujúcich“ realizovalo 25 hodinové školenie tlmočníkov posunkového jazyka. Lektor školenia bol jazykovedec PaedDr. et. Bc. Roman Vojtechovský. Tlmočníci sa vzdelávali

v simultánnom tlmočení s prípravou vopred a tiež v simultánnom tlmočení bez prípravy. Tlmočenie bolo nahrávané na videokameru a následne konzultované s lektorom a ostatnými tlmočníkmi. Organizácii leží na srdci, aby sa realizovalo kontinuálne vzdelávanie tlmočníkov a tak narastala profesionalita tlmočnickej služby.

Dotyk sveta n/Nepočujúcich

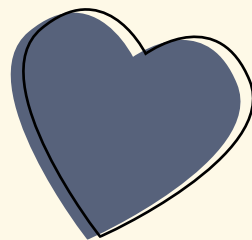
V novembri 2013 našu organizáciu navštívili študenti z gymnázia z Topolčian. Pre študentov bola pripravená interaktívna prezentácia činnosti organizácie aj sveta n/Nepočujúcich a tiež komunikačný workshop. Študenti sa aktívne zapájali a veľmi ich oslovil aj posunkový jazyk. S topolčianskym gymnáziom organizácia nadviazala partnerstvo a spoluprácu, pričom cieľom tejto spolupráce je senzibilizovať mladých ľudí v problematike ľudí so sluchovým postihnutím a tiež zviditeľniť kultúru komunity n/Nepočujúcich.

Program sociálnej inklúzie pre deti a mládež so sluchovým postihnutím

V období od novembra 2013 – do júna 2014 organizácia realizuje projekt „Program sociálnej inklúzie pre deti a mládež so sluchovým postihnutím“. Obsahom projektu je zabezpečiť, aby nepočujúce deti nemuseli už v troch rokoch prípadne neskôr opúšťať svoje rodiny z dôvodu odchodu do vzdialených špeciálnych škôl a nemuseli trhať prirodzené rodinné väzby. Program v sebe zahŕňa integrované vzdelávanie na bežnej škole, spoluprácu špeciálneho pedagóga a učiteľov, odbornú mimoškolskú edukáciu, poradenstvo a intervencie sociálnej rehabilitácie. Organizácia zabezpečuje na jednom mieste všetky potrebné intervencie a poradenstvo. Následne sa snaží zabezpečovať podporu aj v oblasti uplatnenia sa na trhu práce a uplatnení sa v spoločenskom dianí.



Stredisko duchovných činností



Naša organizácia je založená na kresťanských hodnotách, preto jej prvoradým cieľom je poskytnutie možnosti nepočujúcej komunite aktívne a plnohodnotne rozvíjať svoj duchovný život. Poslaním Strediska duchovného života je riešenie problematiky, ktorá je úzko spojená s evanjelizáciou ľudí so sluchovým postihnutím a prehlbovaním ich duchovného života. V roku 2013 naša organizácia pôsobila v týchto oblastiach:

Náboženská výchova

Obsahom tejto oblasti je hľadanie spôsobov a foriem vyučovania náboženstva školopovinných detí, mládeže i dospelých. Zameraním týchto snáh je, aby nepočujúci získavali potrebné informácie v im prijateľnej a zrozumiteľnej forme. Snažíme sa hľadať možnosti, ako pretlmočiť a vysvetliť abstraktné náboženské pravdy na konkrétny spôsob myslenia u nepočujúcich detí.

Liturgia

Naša organizácia realizuje s kňazmi pravidelné slávenie svätých omši, priamo v priestoroch organizácie. Sv. omše sú tlmočené do posunkového jazyka. Tento rok tlmočenie sv. omši zabezpečovali štyria tlmočníci Anna Šmehilová st., Stanislav Morávek, Michaela Prekopová a Anna Šmehilová ml. Sv. omšu s nami pravidelne slávili kňazi ICLic. Ernest Bredschneider a jedenkrát do mesiaca sme slávili omšu priamo s posunkujúcim kňazom PaedDr. Róbertom Colotkom, ktorému prišiel vypomôcť aj pplk., odborný asistent ThDr. František Bartoš, PhD. Dokonca v marci a októbri nás svojou prítomnosťou na slávení sv. omše poctil aj Dr. h. c. Cyril Axelrod, hluchoslepí kňaz a misionár z Veľkej Británie. Všetkým spomenutým kňazom patrí naša veľká





vďaka za všetko, čo pre nás a duchovný život ľudí so sluchovým postihnutím robia, čím sú, čo nám dávajú. Pane Ježišu prosíme Ťa, za týchto našich duchovných otcov. Žehnaj ich a ochraňuj, aby nás viedli naďalej k Tebe.

Sviatosti

Poslaním organizácie je vytvorenie priestoru pre účasť ľudí so sluchovým postihnutím na sviatostiach a na živote cirkvi. Organizácia prostredníctvom svojich kňazov a katechétov na školách pripravuje deti a dospelých so sluchovým postihnutím na prijatie sviatosti krstu, prvého svätého prijímania, birmovania a na sviatosť manželstva. Súčasťou aktivít Strediska duchovného života je i spovedanie nepočujúcich v posunkovom jazyku, predmanželské nauky a katechézy.

Náboženské posunky

Základnou snahou organizácie je zjednotenie už existujúcich posunkov z oblasti duchovného života nepočujúcich v rámci Slovenska a taktiež vývoj nových náboženských posunkov potrebných v komunikácii v oblasti duchovného života nepočujúcej komunity.



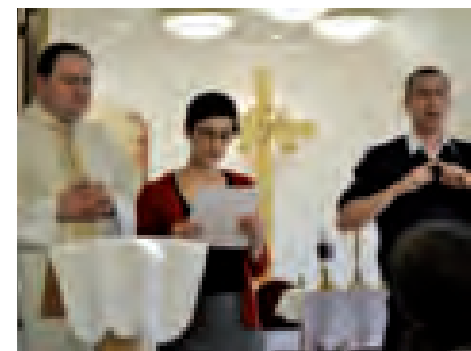
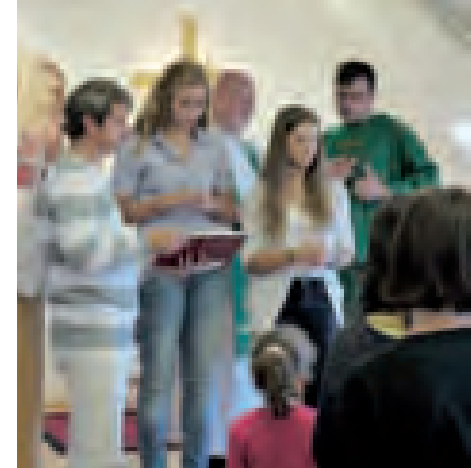
Najúspešnejšie projekty 2013

Misie mesta Nitry

Misie v meste Nitra boli v marci 2013 mimoriadnou udalosťou, ktorá mala za cieľ duchovne obnoviť obyvateľov mesta Nitry a blízkeho okolia. Naša organizácia v rámci Misii mesta Nitry v spolupráci s misijným tímom zabezpečovala návštevu hluchoslepeho kňaza a misionára na piatich kontinentoch Dr. h. c. Cyrila Axelroda. Prostredníctvom slov Cyrila Axelroda, ktoré boli tlmočené do slovenského jazyka, sa mohla s porozumením zúčastniť aj komunita nie len n/Nepočujúcich ale aj počujúcich. Týmto spôsobom sa motto Misii mesta Nitry 2013 – „počujte Slovo od Boha vám zoslané...“ dostalo po prvýkrát naozaj všetkých bez rozdielu.

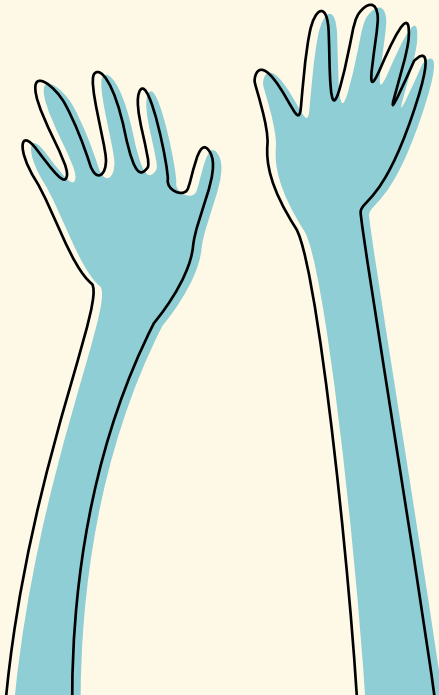
Darujte Vianoce

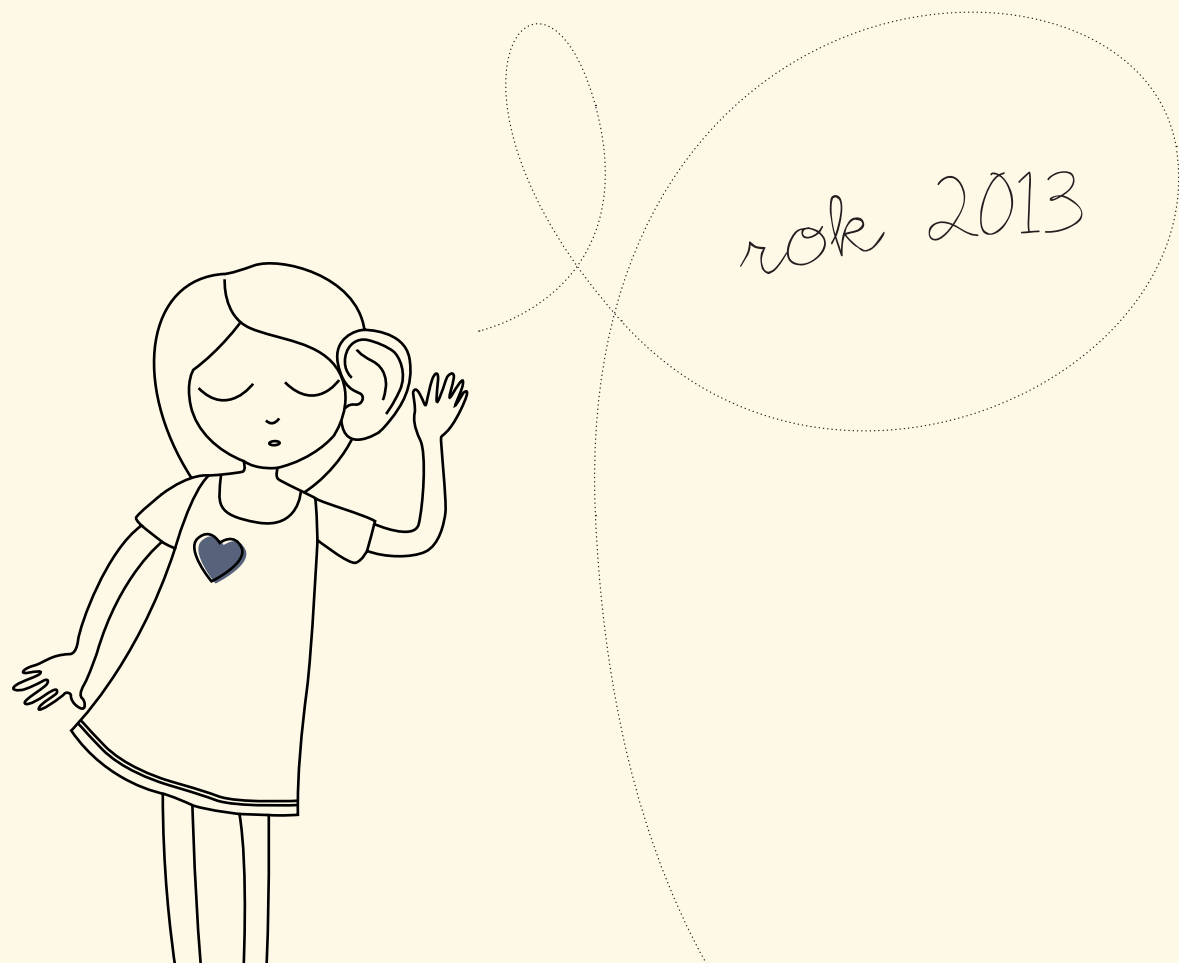
V rámci projektu organizácia pripravila „Štedrú večeru, ktorá naozaj spája“, pričom tento názov projektu bol aj jeho hlavnou myšlienkou. Vianočného stretnutia, ktoré sa realizovalo v decembri 2013, sa zúčastnili počujúci aj nepočujúci. Počujúci boli zastúpení dobrovoľníkmi organizácie, sympatizantmi a ľuďmi, ktorí organizácii pomáhajú. V rámci nich boli pozvaní aj ľudia – osobnosti mesta Nitry z verejno-spoločenského života. Podujatia sa zúčastnili rodiny nepočujúcich, ktoré majú viac detí, nepočujúci, ktorí sú osamotení alebo seniori. Štedrá večera bola naozaj spájajúca a všetci prítomní sa navzájom obdarovali vzájomným porozumením a úsmevom.



Duchovné aktivity v roku 2013

Vek Mesiac	0-6	7-15	16-30	31-61	61+	Osôb SPOLU	Z toho ZP	Frekvencia stretnutí	Počet hodín
Január	1	1	6	19	0	27	16	3	12
Február	0	7	4	18	3	32	22	4	16
Marec	0	6	6	17	6	35	27	4	16
Apríl	0	6	4	10	0	20	11	2	8
Máj	2	5	4	12	0	23	13	3	14
Jún	3	5	11	21	8	48	27	6	20
Júl	0	0	0	0	0	0	0	0	0
August	0	0	0	0	0	0	0	0	0
September	2	10	7	18	4	41	27	4	16
Október	4	14	11	32	8	69	41	4	16
November	0	7	1	8	2	18	6	2	8
December	0	19	7	30	3	61	32	4	16
SPOLU	12	80	61	185	36	374	222	35	142





Čerpanie finančných prostriedkov za rok 2013

VÝDAJE / SPOLU		234 646 €
Spotrebné nákupy (dielňa EFFETA / materiál, kancelárske potreby, čistiace prostriedky, odborná literatúra, energia)		20 384
Služby (ubytovanie, strava, doprava, reklama, poštovné a prenájom, honoráre a služby počas festivalu, školenia, audit, internet, telefón, opravy a doprava / dielňa EFFETA)		34 367
Mzdy, odvody a stravovanie zamestnancov (vrátane tvorby SF)		118 883
Dane a poplatky		1 114
Ostatné náklady (poistenie majetku, poplatky na účtoch)		2 836
Odpisy majetku		11 947
Poskytnuté príspevky (SCŠPP, FSR, dotácia NSK)		43 401
Daň z príjmov		1 714

Čerpanie finančných prostriedkov za rok 2013

PRÍJMY / SPOLU	161 961 €
Tržby / dielňa	17 545
Projekty:	
Mesto Nitra SCŠPP, soc. projekty	11 964
IUVENTA – dobrovoľnícka služba	1 557
Trnavský samosprávny kraj	747
Nitriansky samosprávny kraj VÚC (rehabilitáciu , soc.por. tlmoč.služba)	80 704
Nitrianska nadácia	2 335
MŠ SR príspevok na prácu s mládežou výuka pos.reči	21 037
Fond sociálneho rozvoja	22 279
Vyšegradský fond	5 000
MK SR	4 500
Nadácia Orange	1 200
Nadácia Grandvia	10 638

Čerpanie finančných prostriedkov za rok 2013

OSTATNÉ PRÍJMY / SPOLU	20 130 €
Prijaté príspevky EFFETA	3 393
2% dane	1 323
Dary, príspevky	14 731
Členské, poplatky, kurzy	671
Úroky, ostatné výnosy	12
PÔŽIČKA	15 000 €
VŠETKY PRÍJMY / SPOLU	214 636 €
ROZDIEL	-20 010 €

Predpokladaný rozpočet na rok 2014

VÝDAJE / SPOLU	193 500 €
Spotrebné nákupy (dielňa EFFETA / materiál, kancelárske potreby, čistiace prostriedky, odborná literatúra, energia)	15 000
Služby (ubytovanie, strava, doprava, reklama, poštovné a prenájom, honoráre a služby počas festivalu, školenia, audit, internet, telefón, opravy a doprava / dielňa EFFETA)	32 000
Mzdy, odvody a stravovanie zamestnancov (vrátane tvorby SF)	125 000
Dane a poplatky	1 000
Ostatné náklady (poistenie majetku, poplatky na účtoch)	3 400
Odpisy majetku	10 000
Poskytnuté príspevky (SCŠPP, FSR, dotácia NSK)	10 000
Daň z príjmov	100

Predpokladaný rozpočet na rok 2014

PRÍJMY / SPOLU	166 000 €
Projekty:	
Mesto Nitra (príspevok na SCŠPP)	6 000
Nitriansky samosprávny kraj (Rehabilitačné stredisko EFFETA, tlmočnická služba)	60 000
Fond sociálneho rozvoja	30 000
Nadácia pre deti Slovenska	5 000
Nadácia VÚB	2 000
MŠVVŠ SR	21 000
MK SR	10 000
Tlmočenie pre osoby so sluchovým postihnutím	4 000
Mesto Nitra	2 000
Visegrad Fund	5 000
IUVENTA - Európska dobrovoľnícka služba	6 000
Iné projekty	15 000
OSTATNÉ PRÍJMY / SPOLU	27 500 €
2% dane	2 000
Dary, príspevky	35 000
Členské, poplatky, kurzy	500
VŠETKY PRÍJMY / SPOLU	193 500 €

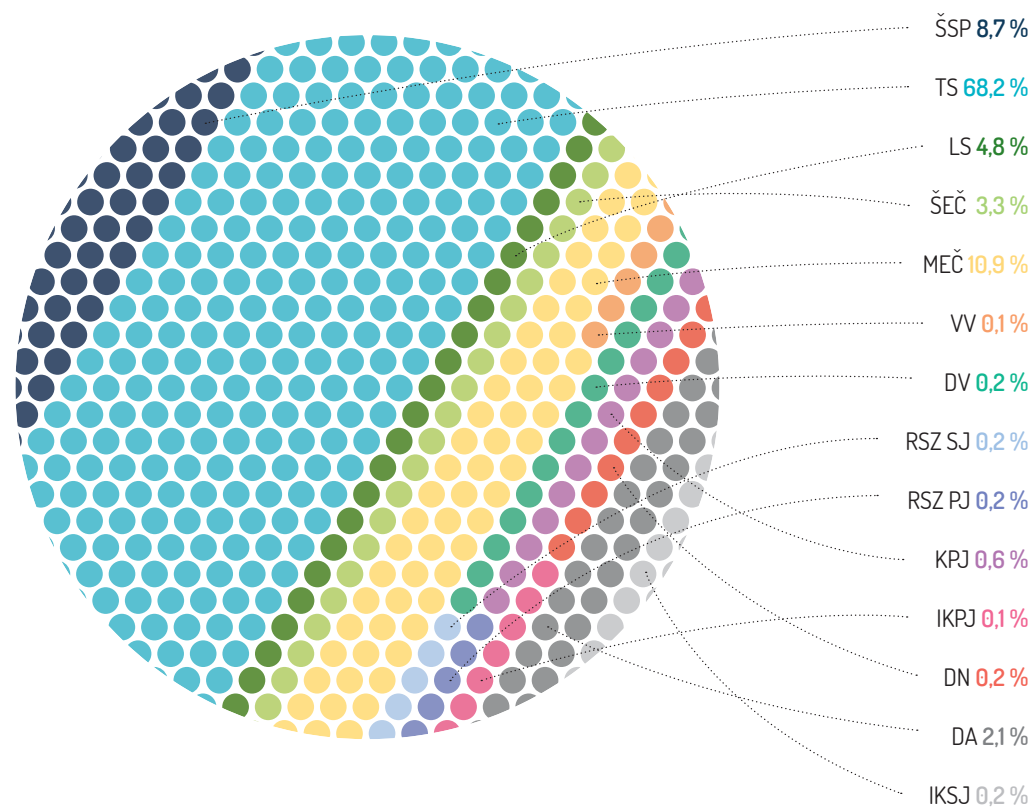
Plán činností na rok 2014 – 2015

Oblasti pôsobenia	Aktivity
Sociálne služby	Špecializované sociálne poradenstvo Rehabilitačné stredisko EFFETA Tlmočnícka služba Tlmočnícka služba online Osobná asistencia Sociálna prevencia
Pracovné činnosti	Pracovné poradenstvo
Kultúra	Integrované vzdelávanie detí a mládeže so sluchovým postihnutím Dramatoterapia s deťmi a mládežou so sluchovým postihnutím Arteterapia s deťmi a mládežou so sluchovým postihnutím Voľný čas / súťaže , tábory, divadlo, filmy Príprava na 7. ročník Medzinárodného festivalu kultúry nepočujúcich sv. Františka Saleského
Vzdelávanie	Podpora integrovaného vzdelávania Súkromné centrum špeciálno-pedagogického poradenstva EFFETA Spolupráca s MŠ, ZŠ, SŠ, VŠ Mimoškolská edukačná činnosť Kurzy posunkového jazyka Rozvoj slovnej a posunkovej zásoby Voľnočasové aktivity

Plán činností na rok 2014 – 2015

Oblasti pôsobenia	Aktivity
Duchovný život	Liturgia Sviatosti Náboženské posunky Dobrá novina
Partnerstvo	Vytvorenie partnerstiev v rámci spolupráce na projektoch doma a v zahraničí
Dobrovoľníctvo	Európska dobrovoľnícka služba Dobrovoľnícka činnosť
Otvorený dialóg	S politikmi v samospráve (mestá, obce, VÚC) S politikmi v NR SR Participácia na tvorbe legislatívy a v pripomienkovom procese pri riešení problematiky osôb so sluchovým postihnutím v SR Diskusie s politikmi

Celková štatistika využívaných služieb počas roka 2013



Celková štatistika využívaných služieb počas roka 2013

ŠSP	Špecializované sociálne poradenstvo
TS	Tlmočnícka služba
LS	Logopedická starostlivosť
ŠEČ	Špeciálna edukačná činnosť
MEČ	Mimoškolská edukačná činnosť
VV	Výtvarná výchova
DV	Dramatická výchova
RSZ SJ	Rozvoj slovnej zásoby v slovenskom jazyku
RSZ PJ	Rozvoj slovnej zásoby v posunkovom jazyku
KPJ	Kurz posunkového jazyka
IKPJ	Individuálny kurz posunkového jazyka
DN	Dobrá novina
DA	Duchovné aktivity
IKSJ	Individuálny kurz slovenského jazyka

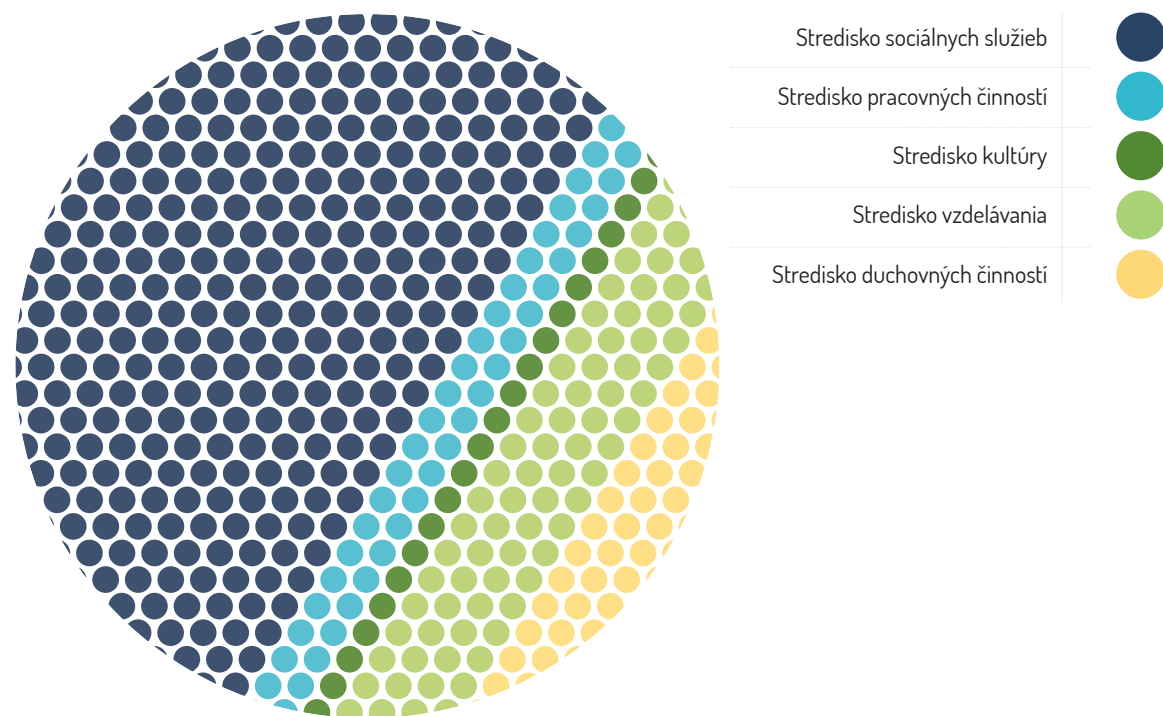
Celková štatistika využívaných služieb v hodinách počas roka 2013

PRÍJMY	ŠSP	TS	LS	ŠEČ	MEČ	VV	DV	RSZ SJ
Január	66	633	15	30	64	0	0	0
Február	61,5	563	22	30	76	0	0	0
Marec	60	571	32	30	56	0	0	0
Apríl	69	625,5	36	30	64	4	0	0
Máj	65,5	573	34	30	68	4	0	0
Jún	54,5	235	33	30	108	1	0	0
Júl	51	244	13	0	13	0	0	0
August	34	246	13	0	13	0	0	0
September	37	240	17	4	64	0	0	5
Október	25	332	47	16	92	0	4	4
November	46,5	214	45	16	76	0	4	5
December	25,5	181	22	12	52	0	4	3
SPOLU	595,5	4 657,5	329	228	746	9	12	17

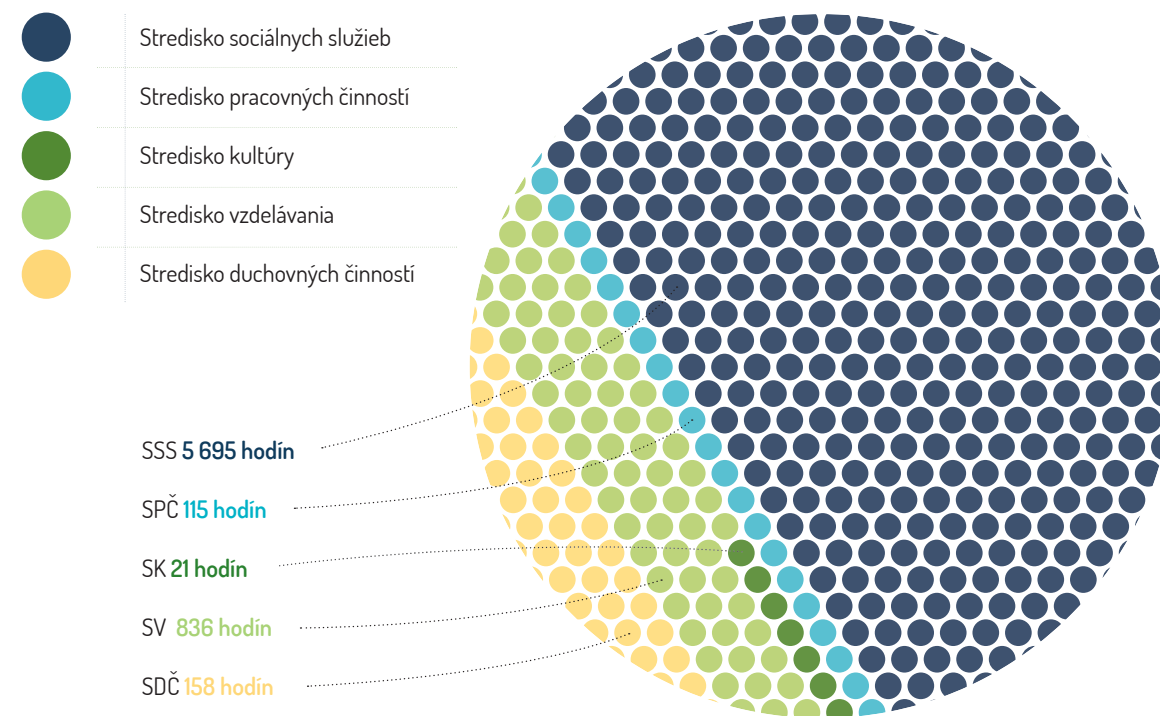
Celková štatistika využívaných služieb v hodinách počas roka 2013

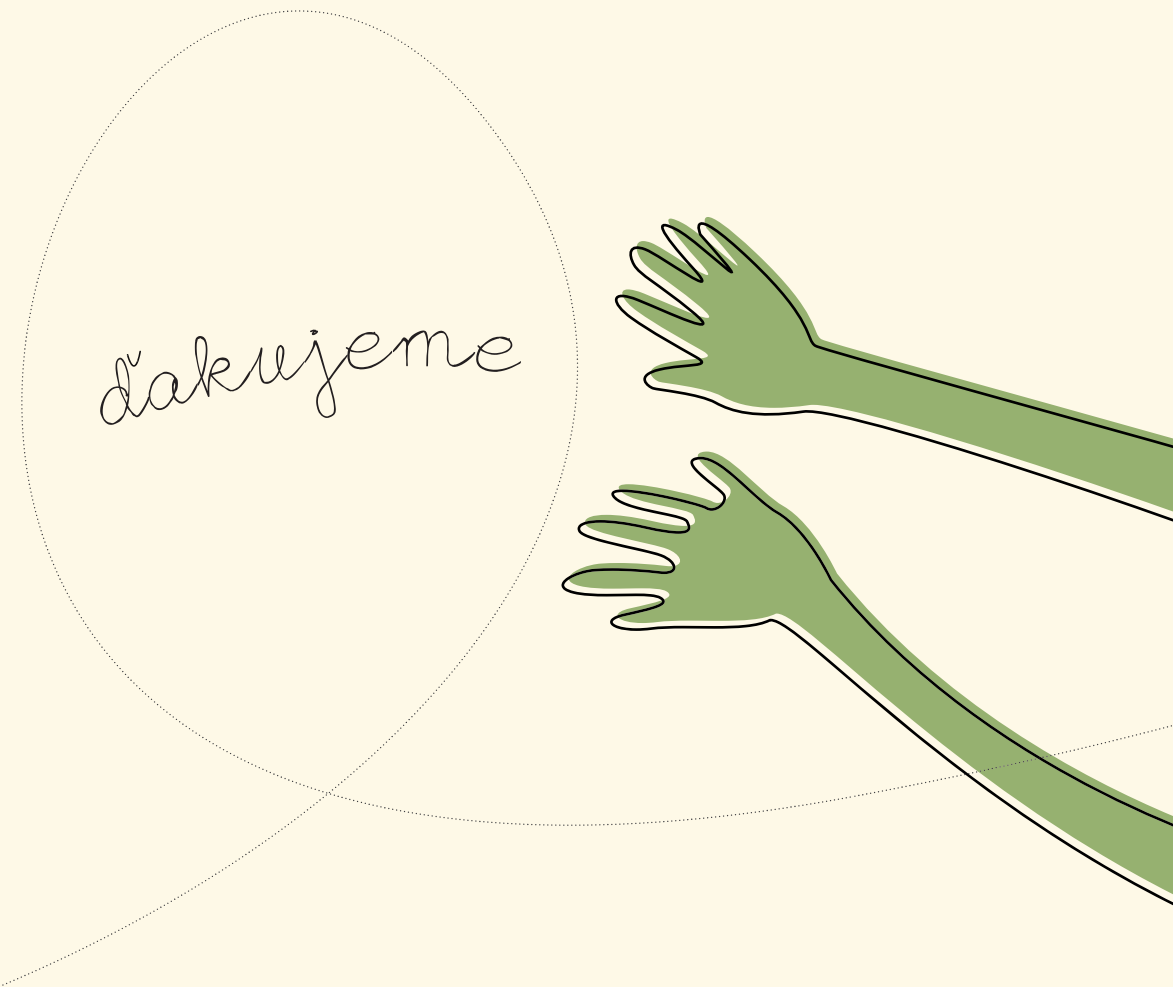
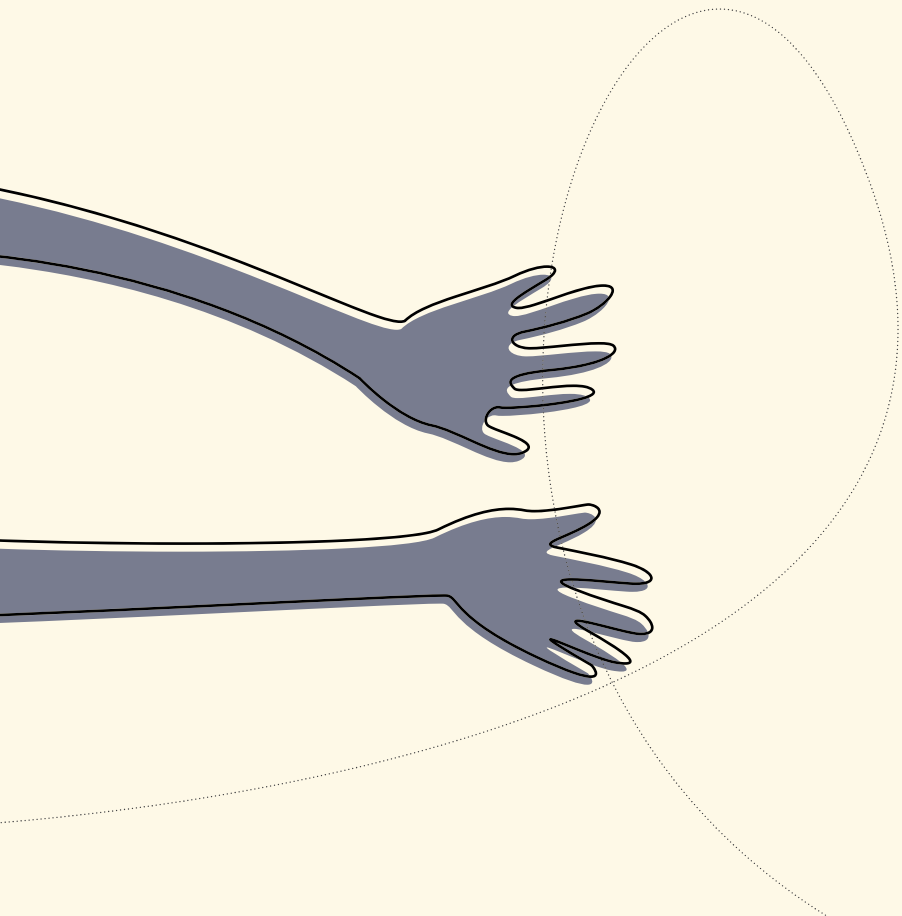
PRÍJMY	RSZ PJ	KPJ zač.	IKPJ	DN	DA	IKSJ	SPOLU
Január	0	2	0	0	12	3	825
Február	0	3	0	1	16	1	773,5
Marec	0	3	0	0	16	3	771
Apríl	0	4	0	1	8	1	842,5
Máj	0	0	0	2	14	0	790,5
Jún	0	0	0	0	20	6	487,5
Júl	0,75	0	0	0	0	0	321,75
August	0,5	0	0	0	0	0	306,5
September	5	0	0	0	16	0	388
Október	4	6	2	4	16	0	552
November	3	12	1	4	8	0	434,5
December	3	9	1	4	16	0	332,5
SPOLU	16,25	39	4	16	142	14	6 825,25

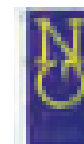
Celková frekvencia využívaných služieb počas roka 2013



Celková počet využívaných služieb v hodinách počas roka 2013







Program mládeže v akci



Program celoživotního vzdělávání



SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Pre občianske združenie

Effeta – stredisko Sv. F. Saleského

ICO: 36151601, Samara 4, Nitra

Ustanovila som audit protokolov účtovnej plochy občianskeho združenia **Effeta – stredisko Sv. F. Saleského**, ktoré obsahuje súhrn k 31. decembru 2013, výkazy ziskov a strát za rok končiaci k tomuto dátumu a poznámky, ktoré obsahujú prehľad významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Zodpovednosť dozorného orgánu spoločnosti za účtovnú závierku

Dozorný orgán je zodpovedný za zverejnenie a objektívne preverenie tejto účtovnej závierky v súlade s platnými zákonmi a účtovníctvom, v rámci jeho dodatkov a za interné kontroly, ktoré dozorný orgán považuje za potrebné pre zosúladenie účtovnej závierky, ktoré zodpovedá významnej nespôsobnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Ja ako independent je vyjadriť stanovisko k tejto účtovnej závierke na základe toho auditu. Audit som uskutočnil v súlade s medzinárodnými auditorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme audítorské výkazy považovať za úplné a vysokej audit tak, aby sme získali primeranú istotu, že účtovná závierka zodpovedá významnej nespôsobnosti.

Metóda auditu je založená na postupoch na získanie auditorských dôkazov z rovných a dôjateľných aplikácií a účtovnej závierky. Tieto postupy získala od svojho audítora, vrátane posúdenia rizika významnej nespôsobnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní takéhoto rizika audítora berie do úvahy interné kontroly relevantné na zostavenie účtovnej závierky účtovnej jednotky, ktoré poskytujú pravdivý a verný obraz, aby mohol navrhnúť auditorské postupy vhodné na získanie dôkazov, na vzhľad na účely vyjadrenia stanoviska k účtovnej závierke kontroly účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa vyhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov, ktoré určil manažérsky orgán, ako aj vyhodnotenie celkovej primeranosti účtovnej závierky.

Som presvedčený, že auditorské dôkazy, ktoré som získal, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre naše auditorské stanovisko.

Stanovisko

Podľa týchto stanovísk účtovná závierka poskytuje vo všetkých významných smeroch pravdivý a verný obraz. Špecifný situáciu občianskeho združenia **Effeta – stredisko Sv. F. Saleského** k 31. decembru 2013 a výsledky jej hospodárenia za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade so súhrnom a účtovníctvom.

INSTITUT, s.r.o.
Licencia SKAU č. 380
Košice 4, Nitra

Nitra, 22.01.2014

independent audítora, Ing. Zoltanová Katarína
Licencia SKAU 797



Katarína

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Pre občianske združenie

Súkromné centrum špeciálneho pedagogického poradenstva - Effeta

IČO: 37963972, Samara 4, Nitra

Ukážkou toho, ako audit prebiehať, účtovnej zúčtovky občianskeho združenia **Súkromné centrum špeciálneho pedagogického poradenstva - Effeta**, ktoré obsahuje výročnú k 31. decembru 2013 a výkaz ziskov a strát za rok končiaci k tomuto dátumu a ponuky, ktoré obsahujú prehľad významných účtovných zákazov účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

zodpovednosť štátneho orgánu splošného za účtovný súhrn

Štátny orgán je zodpovedný za doručenie a objektivitu prezentácie tejto účtovnej zúčtovky v súlade s plánom. Zároveň o účtovníctve v rámci jeho dohľadov a na inšpekcie kontrol, ktoré štátny orgán považuje za potrebné pre zistenie účtovnej zúčtovky, ktoré neodhaluje významné nesprávosti. A to v dôsledku porušenia účtovných.

zodpovednosť audítora

Najmä zodpovednosť je vyjadriť stanovisko k tejto účtovnej zúčtovke na základe auditu auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s medzinárodnými auditorskými štandardmi podľa týchto štandardov máme dostatočnú dôveru poistiteľky, vyplývajú z výkazu auditu tak, aby sme mohli poskytnúť stanovisko, že účtovná zúčtovka neodhaluje významné nesprávosti.

Súčasťou auditu je sústavné postupy na získanie auditorských dôkazov a kontrol a údajoch vykazujúcich v účtovnej zúčtovke. Kontrolné postupy získava od inšpekcie audítora, vrátane posúdenia rizika významnej nesprávosti v účtovnej zúčtovke, či sú v dôsledku porušenia účtovných. Pri posudzovaní toho rizika audítora hoci do školy kontrol kontrolujú relevantné na zistenie účtovnej zúčtovky účtovnej jednotky, ktoré poskytujú porovnanie a verejné údaje, aby mohli navrhnúť auditorské postupy vhodné na daných okolností, nie však na účely výsledov stanoviska k účtovnej zúčtovke kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej znamená vyhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zákazov účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov, ktoré urobí štátny orgán, ako aj vyhodnotenie veľkosti prerozdelenia účtovnej zúčtovky.

Štátny orgán je zodpovedný, že auditorské účtovy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre naše auditorské stanovisko.

Stanovisko

Podľa nášho stanoviska, účtovná zúčtovka poskytuje vo všetkých významných ohľadoch pravdivý a verejné údaje. Finančné údaje občianskeho združenia **Súkromné centrum špeciálneho pedagogického poradenstva - Effeta** k 31. decembru 2013 a výkaz ziskov a strát za rok končiaci k 31. decembru 2013 v súlade s účtovnými štandardmi.

AUDIT TK, s.r.o.
Lipová 88/AU 5. pos.
Košice 1, SR

11.12.2013

zodpovedný audítorka Ing. Zuzana Mirošková
Licencia SRAN 707



Zuzana Mirošková

